

# Program-Bladet

**A. W. EKLUND & Co**  
Skilnadsgatan 19. Telefon 310.  
Väl sorteradt lager af  
**Viner & Spirituosa**  
billiga priser.

Tidning för Helsingfors  
**Teatrar och Konserter.**

**Georg Wikström**  
Skrädderi-Etablissement  
Östra Henriksg. N:o 1.  
Argos hus.  
Håller fin finaste material.  
**Elegant snitt.**  
Prisen beräknas billiga.

N:o 42.

Söndagen den 5 December.

1897.

**DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.**

## SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 5 December 1897

kl. 7,30 e. m.

För 4:de gången:

### Evig kärlek.

Skådespel i 3 akter af Hermann Faber. Fri översättning af Oscar Wijkander.

Regie: Mauritz Swedberg.

Personerna:

Clara Spohr . . . . . Frk. Holmlund.  
Fredrik Fühning . . . . . Hr Swedberg.  
Walter Schubert . . . . . Hr Hansson.  
Albert Renninger . . . . . Hr Castegren.  
Agathe, hans hustru . . . . . Frk. Tschernichin.  
Martha Dornach, hennes syster Fru Riégo.  
Konsertmästar Wittmann . . . . . Hr Lindroth.  
Alphonse Wassermann . . . . . Hr Öberg.  
Kunowski . . . . . Hr Lindh.  
Elise, hans hustru . . . . . Frk. Gerasimowitsch.  
Marie, tjänsteflicka . . . . . Frk. Spennert.

Två barn.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10 e. m.



K. E. Ståhlberg foto.

Akt. Big. F. Tilgmann anto.

### Herr Arthur Stavenow.

Herr Stavenow, hvars porträtt vi i dag hafva nöjet meddela, har under ovanlig kort tid tillvunnit sig teatervännerns bevägenhet och förtroende tack vare sin vackra talang och kärlek till sin konst. Vi vänta att få se hr Stavenow i någon mera betydande roll.

**OBS!** Fotograf SUNDSTRÖMS annons å andra och tredje sidorna.

## SUOM. TEATTERI.

Sunnuntaina Joulukuun 5 p. 1897

kello 7

näyttellään:

### Kuningas Richard III:s.

5-näytöksinen murhenäytelmä (9:n kuvaelmaa). Kirj. W. Shakespeare. Suomentanut P. Cajander.

Henkilöt:

Edvard IV, Englannin kuningas	Oskari Salo.
Elisabeth, hänen puolisonsa	Kirsti Suonio.
Edvard, Valesin prinssi, sittemmin kuninkaana Edward V.	heidän poikansa
Richard, Yorkin herttua	Sirkka Hertzberg.
Yorkin Herttuatar, kuninkaan äiti, leski	Helmi Tähtinen.
Yrjö, Clarencen herttua, kuninkaan veli	Olga Salo.
Hänen pieni poikansa	Axel Ahlberg.
Hänen pieni tyttärensä	Olga Leino.
Richard, Glosterin herttua, kuninkaan veli, sittemmin kuninkaana Richard III:s	Adolf Lindfors.
Richmondin herttua, sittemmin kuninkaana Henrikki VII:s	Kaarle Halme.
Margareeta, Henrikki VI:n leski	Maria Rängman.
Anna, hänen poikansa leski, sittemmin naimisissa Richard Glosterin kanssa	Kaari Rautio.
Buckinghamin herttua, Richard Glosterin uskottu ystävä	Benjamin Leino.
Lord Hastings	Emil Falk.
Lord Catesby	Evert Suonio.
Lord Stanley	Eino Salmela.
Lord Ratcliff	Kaarlo Keihäs.
Lord Rivers	Aleksis Rautio.
Lord Grey	Knut Veckman.
Brakenbury, Towerin päällikkö	Isakki Lattu.
Lontoon määri	Taavi Pesonen.
Ensimmäinen	Pietari Alpo.
Toinen	Hemmo Kallio.
Kolmas	Mimmi Lähteenoja.
Neljäs	Pietari Alpo.
Ensimmäinen	Otto Närhi.
Toinen	Isakki Lattu.
Kolmas	Otto Närhi.
Ensimmäinen	Hemmo Kallio.
Toinen	
Henrikki VI ruumis, haamuja, piispoja, munkkeja, nunnia, henkivartioita, ylimyksiä, ritareja, raatimiehiä, sotilaita, airut, teloittajia, kansaa. Tapahtuu Englannissa.	

Kuvaemat:

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Lontoon katu: (pitkä väliäika)       | 5. Towerin edustalla.          |
| 2. Huone hovilinnassa.                  | 6. Sali Towerissa.             |
| 3. Huone Towerissa.                     | 7. Vaakunasali hovilinnassa.   |
| 4. Huone hovilinnassa. (pitkä väliäika) | 8. Hovilinnan edustalla.       |
|   | 9. Boshworthin taistelukenttä. |

Ovet avataan k:lo 7. Näyttäntö alkaa k:lo 1/2 8 ja loppuu k:lo 11.

„SKÅNE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag:

Kontor Mikaelsgatan N:o 3.  
G. F. GARLANDER.

Alla dagar  
**Middagskonsert**  
från kl. 3 e. m.

## Hôtel Kämp

Wiener Damorkestern J. C. Schwarz.

Alla aftnar  
**Aftonkonsert**  
från kl. 8 e. m.

**K. E. Ståhlberg**

Första Ateliern 1 tr. upp. (Vanliga priser. Prisbelönt i Paris.)  
Andra Ateliern 4 tr. upp. (Billiga priser. 6 mk pr duss.  
Helsingfors, Alexandersgatan 17.

**Fotograf.**

**J. H. Wickels**  
VINHANDEL.

**ARRAKS PUNSCH,**  
prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

**Jacob Ljungqvists Fotografiska Atelier**  
Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)  
Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren.

**Elektriska**  
Ring-, telefon-, belysnings- o. inbrottsledningar uppsätts o. repareras erkänt billigast af Nic. Antipin, Nylandsg. 34. T. 897. H.fors Säljer: Ring-, telefon- o. belysningsmaterial ovilk. billigast. Lemnar kostnadsförslag och priscouranter gratis!

**AXA LINDHOLM**  
TAPISSERIAFFÄR,  
Alexandersgatan 7. T. 638.  
OBS! Enda specialaffär.

**AXEL PALMROOS**  
Vinaffär.  
Lager af fina äkta  
Viner, Cognac, Likörer & Rom.  
Grönqvistska stenh. Tel. 320.

**LORENS MALMSTRÖMS**  
Herrekiperingsaffär  
Unionsgatan 28,  
Filial: N. Esplanadgat. 43.  
Specialité: CRAVATTER.

# MAGASIN DU NORD.

**Albion Lampmagasinet**  
innehafvare  
Viktor Rydman.  
**Största specialaffär**  
för Lampor, Glas, Porsliner, Nickelvaror, Byster, Barnvagnar, Petroleum & Benzin.  
Billigt i parti & minut.

**G. Taht's**  
**Ylle & Tricotvaruaffär**  
N. Esplanadg. 37. Telef. 1727.  
Väl sorteradt lager, billiga priser. Hufvuddepot af Dr Lahmanns underkläder.  
Ensamförsäljn. af Jouvins & Co's i Grenoble världsberömda handskar.

**Äkta**  
**Viner och spirituosa**  
direkt importerade från utlandet hos  
Hjelt & Lindgrén.  
Unionsgatan 17.  
**Juho Wirtanens**  
**SKOAFÄR.**  
Ö. Henriksgatan N:o 3.  
Största lager af inhemska skodon. Prima gummigaloescher, äkta Collanolja m. m.

**Albion Lampnumakasin**  
Omistaja  
Viktor Rydman.  
**Suurin erityis liike**  
Lamppuja, Lasia, Porsliinia, Nikkeli-tavaroita & Kuvapatsaita, Lastenvaunuja, Petroleumia & Benziiniä.  
Halvalla tukuttain ja vähittäin.

**C. P. DYREND AHL**

Fotografisk Atelier.  
Porträtter i visittkortsformat à 6 mk, pr duss.

N. Esplanadg. 31  
(Catanis hus.)

Daniel Nyblin. Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos DANIEL NYBLIN. Säsongs nyheter af amatör-fotografiapparater i rikhaltigt urval till fabrikanter originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisurval.

„SVETA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander. Telefon 228.

Alexandersg. 52. Tel. 1161.

rekommenderar sina utmärkt fina & välsmakande The-sor-ter.

Hifors Nya Themagasin

God billigt! Champa-gasne Mont de Bruyère A. W. Eklund & Co. Luther & Rudolph, N. Pletschkoff, Axel Palmroos, N. A. Turden, J. H. Wickel och Axel Pihlgren. Partier upptagas åt Ernst Sölander, Mikaelsgatan 19. Telefon 1843. God billigt!

# JULUTSTÄLLNING

Firma H. ELLMIN  
9 Alexandersgatan 9.

## Helsingfors Charkuteri

2. Michaelsgatan 2. Telefon 491.

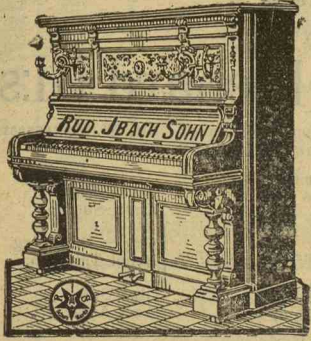
Säljer billigt Konserver & Delikatesser, Inhem-ska Bär Sylter & Safter.  
Sallader, Lök, Svamp, Gurka, Äppel.  
Kräftkött, Saltade Riskor 3 och 10 kg. kärl.  
Uleåborgs iskällar Lax 1/16 kärl.

## Finsk Konstslöjd Utställning

Mikaelsgatan 1.

Största lager odecorerade föremål för glöd-ritning och träskärning. Färger för trä och läder. Bästa glödritningsapparater.

Beställningar emottagas tacksamt.



R. Faltins Pianomagasin  
R. E. Westerlund  
N. Espig. 5.  
Största lager  
Moderna och praktfulla  
Flyglar och Pianos  
i stort urval.

Största och bäst sorterade  
lager af

# Skidor,

Skidstafvar, Skidremmar, Skid-bindningar, Gummi- och Renskinns-plattor till skidornas fotställen, Skidpolityr, Läder- och Renskinns-pjäksor, Sparkstöttingar m. fl. vin-tersportartiklar.

4,400 par skidor sål-des senaste vinter.

## Brandt & Blomberg,

Helsingfors, Mikaelsgatan 19.

Telefon 20 17.

## Filharmoniska Sällskapet.

24:de

# Populära Konserten

gifves

Tisdagen den 7 December kl. 1/2 8 e. m.

Societetshuset.

### Program:

- Ouverture till op. „Rouslan och Ludmila“ . . . . . Glinka.
- Valse des fleurs . . . . . Tschaikowsky.
- Réverie . . . . . Vieuxtemps.
- Les Preludes, sinf. dikt . . . Liszt.

Paus.

- Karnaval, ouverture . . . . . Glazounow.
  - a) Legend } för violin . . . . . Wieniawski.
  - b) Polonaise }
- (Hr Charles Gregorowitsch.)

Paus.

- Irrblossens dans ur „Faust“ . . . Berlioz.
- „Loin du bal“, för stråkkör . . . Gillet.
- Ungersk marsch . . . . . Schubert.

Den enda verkligt praktiska SKRIFMASKIN som finnes är

## HAMMOND,

som skrifer såväl rysk som vanlig skrift. Finnes på lager hos

Carl Jacobsen & Co  
Helsingfors,

Generalagenter för Finland & Skandinavien.

## Hagelstams bokhandel.

(Hotel Kämp.)

Enda kommissionär i Finland för fransk literatur.

Specialitet: Medicinsk literatur.

## Hagelstams konsthandel.

(Privatbankens hus, 1 tr. upp.)

Permanent utställning af taflor och andra konst-föremål.

Obs! Ingen entré Obs!

## BODEGA ESPANOLA

Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af endast äkta utländska

VINER & SPIRITUOSA.

## Barngarderoben

Högbergsgatan 45. Telefon 1968.

Till venster, första porten från Esplanaden.

Beställningar emottagas.

OBS! Lokalombytet.



## CARL BERGROTH

Fabiansgatan N:o 29,

Telefon N:o 750.

## SPIRITUOSA och VINER

såväl på flaskor som litervis från fat.

1:sta Klass

## BADINRÄTTNING

Wladimirsgatan 32. Telefon 197.

J. W. Engberg

## Hilda Lönngrens

# Damskrädderi

Kaserngatan N:o 26

förfärdigar af resp. kunders egna tyger såväl enkla som elegantaste

Damklädningar.

Modernt och omsorgsfullt arbete garanteras.

## JOSEF WIBERGS

# Ångreningsanstalt

för fjäder o. dun.

Begagnade Fjäder & Dun ångrenas och be-frias absolut från all orenlighet. Fjädren kan in-lämnas till affären Öst. Henriksgt. N:o 9., eller telefon 5 10, då den afhämtas på begäran.

Josef Wiberg.

## Uleåborgska Charkuterihandeln

Högbergsgatan 45. (Andra gården från S. Esplanadg.)

Rikaste urval Charkuterivaror.

Mat- och kaffe- servering i propa rum. — OBS! Beställningar å varma och kalla sexor emottagas.

# OPERAKÄLLAREN. Middags- & Aftonkonsert. Table d'hote & à la carte.

## Erkebiskopens sättare.

Erkebiskop Reuteradl utöfvade, som bekant, på sin tid en ganska omfattande skriftställarevärksamhet, icke blott under sin Lundatid, utan äfven sedan han nått värdigheten af svenska kyrkans primas. Men i likhet med så många andra författare både före och efter honom, hade han en ytterligt svårläst stil, hvaraf mången arkivforskare nog haft en icke allt för angenäm erfarenhet. På det tryckeri i Lund, där hans tidigare arbeten trycktes, fans det faktisk ej heller mer än en enda sättare, som kunde tolka hans hieroglyfer. Det må därför icke väcka någon förvåning, om Reuteradl med synnerlig välvilja, ja, rent af vänskap omfattade denne värdefulle och för hans skriftställarevärksamhet så oumbärlige sättare.

Men människan tål endast vid ett visst mått af vedervärdigheter, innan hon dukar under. Äfven Reuterdahls sättare hände det, att hans mått började räckas, och en vacker dag var han försvunnen; han hade rymt för att slippa ifrån Reuterdahls svåra manuskript.

Detta var naturligtvis ett hårdt slag för den alstringskraftige författaren, som helt förklarligt kände sig mycket bedröfvad öfver denna förlust. Han sökte nu visserligen tota till sina bokstäfver så godt han kunde, men hvad han själf ansåg för kalligrafiska mästestycken, var nästan lika obegripligt inför sät-tarnes ögon, som hans vanliga stil. Dessa sättare kunde läsa och sätta grekiska och hebreiska nästan lika bra som svenska och de redde sig äfven godt med arabiska och kanske ännu flere österländska språk, hvilkas typer förefalla oss, vanliga människor, så konstiga, ehuru äfven de hafva sina gifna lagar, men inför Reuterdahls besynnerliga krumelurer stodo de undrande och spörjande.

Nå, Reuterdahl måste naturligtvis foga sig i sitt öde, huru hårdt det än kunde synas. Han fick nu också annat att tänka på, i det han strax efter denna fatala förlust utnämndes till ecklesiastikminister, och som sådan hade han väl föga tid öfrigt för skriftställereri. Men så lämnade han efter några år tabu-retten och blef biskop i Lund. Då han sedermera efter ett eller annat år lämnade den sydsvenska universitets-staden för att blifva erkebiskop i Up-

sala, fortsatte han åter att skriva. Naturligtvis började åter svårigheterna med hans stil och han måste litet emellanåt titta in på akademiska tryckeriet för att tolka sitt manuskript för sät-taren. Men döm om hans öfverraskning och glädje, då han en dag vid sitt be-sök på sätteriet helt oförmodadt påträffade, stående vid en kast, sin gamle, oumbärlige sättare, hvilken aldrig låtsat om för kamraterna sin skicklighet i att läsa erkebiskopens stil. Det berättas, att erkebiskopen blef så glad öfver denna upptäckt, att han omfam-nade och klappade sättaren och slösade alla möjliga vänskapsyttringar på ho-nom — till största förvåning naturligt-vis för öfriga närvarande. Men sät-taren åter, den stackaren, han höll på att få slag vid detta oväntade samman-träffande. Han stod mällös och stir-rade framför sig i förtviflan. Han erinrade sig forna dagars vedervärdig-heter och viste hvad som nu förestod honom. Och hans aningar besannades. Så länge erkebiskopen orkade föra pen-nan, bevakades hans sättare som en dyrbar skatt.

(Ur „Hvad nytt“.)

## Ett tittin hos våra annon-sörer.

I.

C. Göhle's julutställning lyser i år, som vid hvarje föregående jul, som stjärnan af första ordningen i jämbredd med öfriga julexpositioner. Man kunde med skäl kalla densamma en konstindustrialutställning i miniature, så stor-artad är den. Här finnes samladt al-ster från industrivärldens alla hörn: Ryssland, Tyskland, Frankrike, Eng-land, Sachsen, Böhmen, Italien, China, Japan. Till och med är Finland repre-senteradt med — lappska knifvar. Och alt är valdt med en konstkännares smak, minutiös omsorg och stor möda. Exem-pelvis vill jag nämna att endast wi-nervarorna äro inköpta från sjuttioåtta olika firmor.

Affärens specialitet är såsom känt lampor och af dylika finnas ett så oändligt lager i så ändlös omvexling, att det — såsom hr Göhle själf träf-fande yttrade — formligen svindlar för ögonen.

Rädd att det blefve en afhandling om „kort- och galanterivaruindustrin i

## Eric Sundströms Fotografietelier.

Fabiansgatan 27, hörnet af Norra Esplanadgatan, i samma hus som Nordiska Bosättningsmagasin tillfälle att i ännu högre grad än hittills tillmötesgå ärade kunder i deras fordringar på ett första klassens

# Goda skidor

Öfvertorneå  
Haapavesi } modeller  
Kajana

till billiga pris.

Urvalet stort.

Alla skidtilbehör, s.s. remmar och stafvar, erhållas likaledes hos

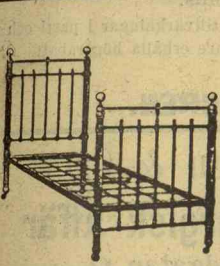
Aktiebolaget  
North European Cycle Export C:o.  
Mikaelsgatan 17.

## J. NEUMANN. Ång-Korffabrik.

Humbleberg 5. Tölö. Tel. 1334.

Försäljningslokaler:

Trekanten 3 (Spennerts hus), tel. 933. Södra Esplanadgatan 2. tel. 928. Saluhallen 70-72 tel. 2125.



Finska  
Järnsängsfabriken,  
Enda Specialfabrik i Finland för  
Järnsängar o. Madrasser.  
Betydligt billigare än de utländska.  
Illustrerade kataloger på begäran.  
50 Alexandersgatan 50.  
EMIL REHNBERG.  
OBS! Fullständig garanti.

## SVENSKA TEATERN.

Måndagen den 6 December 1897  
kl. 7,30 e. m.

För sjunde (12:te) gången:

# Froufrou.

Skådespel i 5 akter af Meilhac & Halévy. Öfversättning.

Regie: Mauritz Svedberg.

Personerna:

Brigard . . . . .	Hr Malmström.
Henri de Sartorys . . . . .	Hr Öberg.
Grefve Paul de Valréas . . . . .	Hr Hansson.
Baron de Cambri . . . . .	Hr Lindroth.
Pitou . . . . .	Hr Lindh.
Zanetto . . . . .	Frk. Spennert.
Georges de Sartorys . . . . .	-----
Gilberte . . . . .	Frk. Holmlund.
Louise . . . . .	Frk. Bock.
Baronessan de Cambri . . . . .	Fru Riégo.
Pauline . . . . .	Frk. Gerasimowitsch.
En guvernant . . . . .	Frk. Liljander.
En betjänt . . . . .	Hr Precht.
En betjänt . . . . .	Hr Kahlson.
En betjänt . . . . .	Hr Svensson.

Handlingen i våra dagar.

OBS! Emellan 2:dra och 3:dje akterna endast ett kort uppehåll.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10,30, e. m.

## JULIUS SJÖGREN

Mikaelsgatan 4, Centrals hus.

Ylle- och trikotvaruaffär.

Välsorteradt lager. Billiga priser.

# ULLGARN

i flere nyanser och schatteringar till priser från Fmk 5: 50 pr kilo till högre pris äfvensom lager af stickade arbeten såsom strumpor, damasker, tröjor, kostymer, vantar etc. Beställningar på all slags maskinstickning emottagas. Flossa-apparater å Fmk 8: — jämte tillbehör hos

## TH. NEOVIUS,

Mikaelsgatan N:o 2.

Ledig annonsplats.

## FERD. BJÖRKLUND

Glas-, Spegel- och Tafvelram-handel.  
Alexandersgatan 15.  
Helsingfors.

Lasi-, Peili- ja Tauluraami-kauppa.  
Aleksanterinkatu 15.  
Helsingissä.

## G. W. RELANDER

säljer  
VINER  
&  
SPIRITUOSA

direkt importerade från produktionsorten Rekvisitioner till landsorten expedieras prompt, prisen de billigaste.

Willhelmsgatan N:o 4.

Telefon 1803.

Besök!



# HERMES' SALUHALLAR



Alexandersgatan 19 — Hagasundsgatan 2.  
Subbassementvåningen. Hufvudingång från Hagasundsg.

Försäljning af **alla slags matvaror**, frukter, konserver m. m. till moderata priser.

Saluhallarna öppna: Helgfria dagar 7 f. m. — 10 e. m. Söndagar 7—9 f. m. och 6—10 e. m.

Besök!

## Hulda Lindfors



Sundhetslif  
Korsett

Helsingfors, Berggatan 10.

# Gambrini Restaurant.

Ledig annonsplats.

## JOSEF WIBERG

Tapetserare & Dekorator.

9 Östra Henriksgatan 9.

Lager af:

Möbeltyger, Gardiner, Mattor.  
Stoppningsmaterialer.  
Fjäder, Dun m. m.

Beställningar i allt hvad till yrket hör emottagas och utföras med omsorg samt till billiga priser.  
Telefon 510.

Största urval

# Glasvaror

Till billiga priser

i  
Nya glasmagasinet

3. Mikaelsgatan 3.

OBS: vid Sidorowska affären

OSKAR ALEXSIZ.

## T. WINTER.

Tapetserareaffär Skilnadsgatan 19.

Telefon 1870.

Rekommenderar sitt välsorterade lager af

Tammerfors

Tapeter & Bårder.

Ekpanel möbel, Divaner, Rullgardiner, Gardinlister & Rosetter, äfvensom Tagel, Fiber, Fjäder och Dun.



## Fotbehandling

meddelas af Agnes Johannsen utex. från Kongl. Hof Fältskär Ch. Berggren.

N. Esplanadgatan 27,  
1 trappa upp.  
Telefon 83.

## Vicehäradshöfding Kaarlo Conradis Advokat-Byrå

Kaserngatan 25.

Telefon 2034.

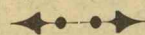
slutet af 19:de seklet" om jag uppräknade och beskrefve alt som finnes exponerat i butiken vill jag blott nämna de makalösa etagererna och piedestallerna i förnickladt och bronseradt järn, Japan- och Kina-afdelningens originella artiklar (äkta) till ofattligt honnetta pris, kollektionen af stilfulla skrifttyg och skrifbordsprydnader samt porslinerna och fajanserna från produktionsorterna par préférence.

Våningen en trappa upp inrymmer eliten af hr Göhles exposition och man kan knappast se sig mätt på de magpifika artiklarna. Jag vill nämna ett par nummer ur samlingen. Se exempelvis denna venetianska vas med handmålad vue från Via Napoli af signerad mästare. Kan man tänka sig någon ting subtilare till form och kulör. Eller denna färgade statyett „Madame Sans gêne“. Huru lefvande står hon ej där förföljande dig med sitt tjusande leende, hvart du än vänder dig. Du känner dig helt brydd.

Herr Göhles konstmöbel har alltid tillvunnit sig loford af kännare och laici. Och detta med alt skäl. De kunde pryda palats. I år är samlingen kompletterad med skulpterad möbel från Italien.

Man lämnar expositionen glad och upplyftad af alt det sällsynt vackra man sett och beundrat, men innerst gnagar en tagg: om jag dock egde en miljon.

Ciceron.



## Notiser.

— Marie Geistinger har gjort utomordentlig lycka i Newyork med sitt gästspel, i synnerhet i några operetter, och kommer därför att förlänga sin vistelse därstädes.

— En röfvar som teaterhjälte. Från Rom berättas följande: Invånarna i Grosseto tycka ej mycket om teaterföreställningar. Operor och stora dramer, som ha den största framgång i hela det öfriga Italien, skulle i Grosseto få uppföras inför tom salong. Desto märkvärdigare var det, att teatern i Grosseto nyligen var så fullpackad, att polisen slutligen måste förbjuda vidare biljettförsäljning; trängseln framför biljettluckan var så stor, att man befarade, att någon olycka skulle ske.

Hvad hade hänt i Grosseto? Hade man upptäckt ett snille där? Nej visst

icke! Uppeldad af en reklam i amerikansk stil, strömmade publiken till teatern för att beundra ett drama, hvars hjälte var ingen mindre än röfvaren Tiburzi, den en gång fruktade härskaren öfver romerska campagnen. Pjesen är ett förhålligande af röfvarlivet. Den s. k. „handlingen“ försiggår dels i Celler, dels i Busch von Montante och slutligen å Piazza Colonna. Den tappra Tiburzi, som är omgifven af sina „adjutanter“ Fioravanti och Biagini, är en sträng herre, men naturligtvis ädel och generös, som en romersk röfvar alltid är. Styckets sceniska värkan förhöjdes af en liflig gevärseld, som vid hvarje akts slut växades mellan karabiniererna och röfvarerna. Men då karabiniererna härvidlag alltid drogo det kortaste strået och nedskötes i mängd, kände jublet inga gränser, och alla kommo öfverens om, att man i Grosseto aldrig förr haft en sådan konstnjutning.

— Den nya operan „Die Bohème“ af G. Puccini, libretton efter H. Murgers „La vie de Bohème“ af Giacosa och Illica, förtyckad af L. Hartmann, mottogs med bifall å Neues Theater i Leipzig, i synnerhet efter de första scenerna och vid slutet. Många finesser i musiken bekräfta den talangfulle kompositörens beröm Hans spirituella karaktäristik väckte intresse, skriver en recensent. Den odramatiska handlingen slog mindre an.

— Å Opera Comic i London gjorde den nya operetten „The Maid of Athens“ af O. Cerr, libretton af Edmon och Newton, lycka.

— Paul Heyses nya dramatiska dikt „Vanina Vanini“ har med lycklig framgång uppförts å hofteatern i Stuttgart.

— Å Hofteatern i Stuttgart mottogs det tankedigra dramat „Das Buch Hiob“ af Hermann Höly med varmt bifall.

— Folkskådespelet „Deutsche Bürger“ af Wilhelm Henzen uppfördes i Hanau med god framgång af amatörer.



## Eric Sundström.

Fabiansgatan 27.

Waid. Wiennus, Arkitekturbyrå Alexandersgatan 42 (Kansallispankkis hus 2:dra v.) Tel. 1039.

Akademiska bokhandeln Alexandersgatan 9. Vetenskaplig- och Skönlitteratur, Skolböcker, Undervisnings- och Förbrukningsmaterial för skolor.

hvilken är tillökad med nya och eleganta dekorationsföremål och apparater, är därför i arbete. Pris för visitkortsfotografier Fmk 6 pr. dussin.

### ALEX. FISCHER'S Conditori & Bageri

Högbergsgatan 21. Tel. 330.

Filialer: Högbergsgatan N:o 3, Saluhallen  
N:o 112, Hermes' Saluhallar N:o 16.

Dagligen färskt Wienerbröd och i mjölk bakade bullar, samt stort urval af skorpar och olika sorters småbröd.

#### Carl Aug. Seelenbrandt.

(Ombud för C. W. Schumacher).

Försäljer Kungl. Hoflev. i Stockholm C. W. Schumachers välkända Delikatess Spis- och Knäckebröd i parti o minut.  
Obs.: Oöfverräddt i välsmak och näringsvärde.  
H. F. Sturm (i St Petersburg) delikata Dill saltgurkor i kärl om 50-100 t. o. m. 1,500 st. till firmans egna noteringar.  
Rökta varor, all slags Ost, Mejerismör, Delikatesser m. m.  
Expedierar till landsorten alla slags matvaror såsom färskt kött, färsk fisk, grönsaker. Försäljningslokaler: Saluhallarne N:o 18-20 & 109-111. Telefon 1287-2114.

Telegrafadress: Seelenbrandt.

### Skyltar, Vapen

och

Dekorerede Glastak,  
Glas-, Emalj- & Zinkbokstäfver.

Josef Jonssons Skyltfabrik

13 Unionsgatan 13.

Generalagentur för Finland af

HYLIN's Såpa, Tvål, Parfymer m. m.

TH. VINBORG's Soja, Såser, Senap,

Intubinkaffe.

### Kongl. Karolinska Institutets

Bakteriologiska Laboratorium.

På begäran af Tandläkaren Herr A. Lenhardtson har jag undersökt ett af honom sammansatt munvatten, kalladt

Albin Lenhardtsons

#### STOMATOL

och får häröfver afgifva följande intyg.

1. Lösningen är opalfärgad och till reaktionen svagt alkalisk.
2. Den värkar nedförd i tarmkanalen icke giftigt.
3. Den förhindrar under en tid af minst 24 timmar syrebildning i mjölk.
4. den värkar upphörande eller högst väsentligt hämmande af förruttelseprocesser.
5. Den dödar kolerabakterier på 1/2 minut samt tyfoideberns, difterins och rosfeberns bakterie på omkring 1 minut.
- 6 Den dödar utspädd med 2 delar vatten kolerabakterier på mindre än 1 minut, rosfeberns och difterins bakterie på mindre än 2 minuter samt tyfoideberns bakterie på 3 minuter.

Då det af Tandläkare Lenhardtson angifna medlet sålunda eger förmåga att upphäva syrebildning och förruttelse i munhålan samt ytterst snabbt förstör sjukdomsbildande bakterier, som därstädes kunna förekomma, måste jag på det högsta hos allmänheten förorda dess bruk.

Att det samma äfven som yttre medel i många hänseende bör äga en vidsträckt användning framgår osökt af dess ofvan anförda starkt bakteriedödande värkan.

Stockholm, den 6 April 1895.

EDV. SELANDER

Med. Dr., Docent i bakteriologi vid Karolinska Institutet.

### Herrar Akademici Obs.!

I Studenthusets Restauration äter man bäst och billigast.

Frukost, Middag och Kvällsvard för 50 mark per månad.

Ständigt lager af färdiga

### BARNKLÄDER.

Beställningar emottages,

Nya Barngarderoben

2 Mikaelsgatan 2.

K. F. Larsson.

### RESTAURANT!

Kaserngatan

Fullständig restauraion!

Öl på seidlar. Varma portioner m. m.

E. Ivanoff.

25

C. E. LINDGREN'S

Borst- & Penselfabrik

Rödbergsgatan 9. BUTIK Alexandersgatan 46.

Centrals hus.

Rekommenderar sina prisbelönda tillverkningar i parti och minut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order från landsorten expedieras prompt.

G. E. LINDGREN.

### J. C. MÆXDMONTAN

Innehafvare: E. Nyberg.

Diner & Spirituosa.

### „OROL“

för munnens, näsans o. hudens vård.

Oskar Erikson & Co

Optisk & Kirurgisk affär

Södra Esplanadgatan 14.

### Brefpapper

rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.

Firmatryck utföres billigt.

DAHLBERGS PAPPERSHANDEL  
Alexandersgat 15.

### Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik

Helsingfors, Alexandersg. 26.

Telefon 169.

Tillverkningen står under kontroll af filo sofie doktor Hj. Modeen.

### Fredr. Edv. Ekberg.

Bageri & Konditori.

52 Alexandersgatan 52.

Helsingfors.

### K. A. DAHLIN. DROGHANDEL,

Skilnaden 15-17.

Glogatan 4.

Fönstervadd.

Fönsterkitt.

Lohs's parfymer.

Heleolin (Rättgift).

Viol tvål m. m.



### Rök

Sadu à 20 pi.

Elvira à 15 pi.

Reine de Hollande à 15 pi.

hos

Jacob Reinecke.

## HOTEL KÄMP.

Söndagen den 5 December 1897.

### Program:

1. Lueger-Marsch . . . . . Nerradl.
2. Puppenhochzeit . . . . . Lecocq.
3. Ouverture zu „Diebische Elster“ . . . . . Rossini.
4. Am himmelbauen See, Walzer . . . . . Millöcker.
5. Intermezzo aus dem Ballet „Naila“ . . . . . Delibes.
6. Traumbilder-Fantasie . . . . . Lumbye.

7. Fantasie aus „Carmen“ . . . . . Bizet.
8. Heisses Blut, Walzer . . . . . Schenk.
9. Sæterjentens Söndag . . . . . Ole Bull
10. Ein tag in Wien, Tongemälde . . . . . Schwarz.
11. Die kleine Frau, Chanson . . . . . Aletter.
12. Retraite joueuse . . . . . José.

Måndagen den 6 December 1897.

### Program:

1. Schwarz-Marsch . . . . . Dworak.
2. Blaubart-quadrille . . . . . Offenbach.
2. Gavotte des „Souhaits“ . . . . . Gauwin.
4. Ouverture zu „Don Juan“ . . . . . Mozart.
5. Fahnenlieder, Walzer . . . . . Ziehrer.
6. Potpourri aus „Vogelhändler“ . . . . . Zeller.

7. Seufzer-Walzer . . . . . Ivanovici.
8. Largo . . . . . Händel.
9. Miss Rigolette, Polka anglais . . . . . Bosc
10. Reiselust, Potpourri . . . . . Richter.
11. The britich patrol . . . . . Asch.
12. Grosswardein-Marsch. . . . . Rosen.

Tisdagen den 7 December 1897.

### Program.

1. Wimberger-Marsch . . . . . Schwarz.
2. Colombine-Quadrille . . . . . Zois.
3. Ouverture, „Figaro's Hochzeit“ . . . . . Mozart.
4. La vague, Walzer . . . . . Metra.
5. Solveigs sång . . . . . Grieg.
9. Fantasie aus „Aida“ . . . . . Verdi.

- 7 Ouverture, „Dichter & Bauer“ . . . . . Suppé.
8. La Czarina, Mazurka . . . . . Ganne.
9. A B C, Potpourri . . . . . Král.
10. Bekannte Worte, Walzer . . . . . Strauss.
11. I bin a echta Weana, Lied . . . . . Sioly.
12. Good Night, „Retraite-Finale“ . . . . . Bosc.

## C. GÖHLE.

# JULUTSTÄLLNING.

K. M. BRONDINS  
ÅNGBAGERI & CONDITORI.

HELSINGFORS  
Södra Esplanadgatan N:o 20.  
FILLIALER: - HAARASASTOJA:  
Alexandersg. 46. Unionsg. 46. Bärghäll 3. Saluhallen 56.  
Andreg. 25. Estnäs. 7.

K. M. BRONDININ  
HÖYRYLEIPOMO.

UUGU VISIIN... Valitsnning o. Deklamation... Emille Degerholm... Tr. 10-11 f. m. 4-5 e. m.